



ИЗДАНИЕ БРАТСТВА ПРЕП. СЕРГІЯ И ГЕРМАНА.

№ 12.

ДЕКАБРЬ.

1929 г.

Подписная плата: на годъ — 25 ф. м. и на полгода — 15 ф. м. на одинъ мѣсяць — 3 м. Заграницу: на годъ — 1 долларъ.

Адресъ редакціи: Sortavala, Utrennaja Zarja — toimitus.  
Адресъ конторы: Sortavala, A. Gavrilov.

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОРЪ  
ПРОТОІЕРЕЙ

**С. ОКУЛОВЪ**  
ВЪ СЕРДОВОЛѢ.

Журналъ выходитъ 1-го числа каждаго мѣсяца, въ объемѣ 8 страницъ.

Плата за объявленія на послѣдней страницѣ: по 1 м. 25 п. за квадрат. см.

Этотъ номеръ вышелъ подъ редакціею А. В. Гаврилова.

## Рождество Христово на Валаамъ.

Рождественская ночь покровъ свой темно-синій  
Растлала по землѣ таинственной рукой;  
Въ морозномъ воздухѣ дрожитъ алмазный иней,  
И тишина царитъ въ обители святой.

Все точно замерло и ждетъ святого чуда . . .  
Вотъ выплыла луна, посеребривши льдъ,  
И золотыхъ рой звѣздъ, какъ-бы червонцы съ блюда,  
Разсыпала она по бархату небесъ.

Картина дивная . . . Сіяющимъ уборомъ  
Одѣтый Валаамъ такъ празднично глядитъ  
И точно-бы свѣча зажеглася надъ соборомъ,  
Вънчая Божій храмъ, крестъ при лунѣ горитъ.

Не можетъ умъ постичь премудрости творенья  
Создателя міровъ; немѣтеть и языкъ  
Достойное Творцу воздать благодаренье  
За всѣ Его дары, — такъ благъ Онъ и великъ!

Христось рождается . . . два этихъ слова —  
Сокровище душамъ и кладезь вышнихъ благъ;  
Въ нихъ къ вѣчной жизни путь, ключъ царствія Христова,  
Надежда на землѣ и мзда на небесахъ.

Христось рождается не въ пышномъ барскомъ домѣ;  
Нѣтъ! Онъ избралъ Себѣ вертепъ, какъ-бы чертогъ,  
Гдѣ въ грубыхъ пеленахъ и въ ясляхъ на соломѣ,  
Какъ агнецъ кроткій, въ міръ пришелъ на землю Богъ.

Примѣръ для наслюдей Христось Собою являетъ  
Смиренія, кротости и вольной нищеты.  
Онъ на смиреніе и кротость лишь взираетъ,  
И ждетъ отъ насъ любви и сердца чистоты.

И вотъ, родился Онъ отъ чистой Приснодѣвы;  
Какъ милосердный Богъ на землю къ грѣшнымъ намъ  
Сошелъ, чтобъ древній грѣхъ праматери снять — Евы  
И всѣхъ призвать къ Себѣ къ отпаднымъ небесамъ.

*Въ обители святой, въ своихъ порядкахъ точной,  
Уже соборный храмъ сіяетъ весь въ огонь;  
Съдой монахъ-звонарь бьетъ мѣрно часъ полночный,  
И замираетъ гуль въ морозной тишинѣ . . .*

*Затѣмъ раздался звонъ, какъ-бы призывъ на вече,  
И колоколь-гигантъ, поколебая эфиръ,  
Окрестность огласилъ, зова монаховъ къ встрѣчѣ  
Того, Кто даровалъ намъ смертнымъ жизнь и миръ;*

*И иноки идутъ на мощный зовъ компаня,  
Спѣша во храмъ святой, какъ на поклонъ къ Христу,  
И вмѣсто золота и смирны и ливана  
Несутъ Творцу свой даръ: молитвы простоту.*

*А въ храмъ стройный клиръ, плывя волной могучей,  
Поетъ побѣдный гимнъ, взывая: Съ нами Богъ . . .  
И вздохъ молитвенный и красота созвучій,  
Сливаясь въ общій тонъ, летятъ къ Христу въ чертогъ,*

*Въ тотъ мысленный Эдемъ, умою непостижимый,  
Гдѣ вѣчная любовь и радость безъ конца,  
Гдѣ лики ангеловъ и сонмы херувимовъ  
Съ землю славятъ днесъ всѣхъ Господа-Творца.*

*Монахъ Викентій.*

\* \* \*

## По поводу неправильнаго сообще- нія въ русской заграничной печати.

Въ цѣляхъ возстановленія истины Церковное Управленіе въ началѣ мин. ноября официальнымъ отношеніемъ обратилось въ Редакцію официального органа Польской православной церкви «Воскресное Чтеніе» (Варшава) съ просьбою напечатать въ названномъ журналѣ нижеслѣдующее официальное разъясненіе Церковнаго Управленія:

«Такъ какъ въ заграничной русской печати обычно неправильно освѣщаются обстоятельства отстраненія отъ должности бывшаго Финляндскаго архіепископа Серафима, проживающаго нынѣ въ Парижѣ, и такъ какъ, на основаніи указанныхъ источниковъ въ такомъ же неправильномъ видѣ это сообщается и въ № 43 журнала «Воскресное Чтеніе» отъ 27 октября сего 1929 года, то, для возстановленія истины, Церковное Управленіе Финляндской православной церкви покорнѣйше проситъ Редакцію «Воскреснаго Чтенія» дать въ журналѣ мѣсто слѣдующему разъясненію:

До 1924 года вся Финляндская православная церковь представляла одну епархію, управляемую епископомъ съ титуломъ Финляндскаго и Выборгскаго. Въ 1923 году архіепископу Серафиму, бывшему тогда

епархіальнымъ епископомъ, былъ назначенъ, въ качествѣ викарія для управленія карельско-финскими приходами, епископъ Карельскій Германъ. Въ томъ же году на чрезвычайномъ соборѣ Финляндской православной церкви, въ пленарномъ засѣданіи 16-го ноября, состоявшемся подъ предсѣдательствомъ архіепископа Серафима, было вынесено единогласное рѣшеніе о раздѣленіи Финляндской православной церкви на двѣ епархіи — Выборгскую и Карельскую — и постановлено ходатайствовать предъ Правительствомъ страны о томъ, чтобы, во 1-хъ, въ законодательномъ порядкѣ было издано постановленіе о раздѣленіи Финляндской православной церкви на двѣ епархіи и чтобы, во 2-хъ, въ этомъ постановленіи было определено: а) чтобы кафедра архіепископа была въ Выборгѣ, б) чтобы упраздняемая должность епископа Финляндскаго и Выборгскаго и его викарія были замѣнены должностями архіепископа Выборгскаго и всея Финляндіи и епископа Карельскаго и в) чтобы эти должности, безъ производства новыхъ выборовъ, были замѣщены нынѣшнимъ епархіальнымъ епископомъ — архіепископомъ Серафимомъ и викарнымъ епископомъ — епископомъ Германомъ, т. е. чтобы первый былъ-бы перемѣщенъ на должность архіепископа Выборгскаго и всея Финляндіи, а второй — на должность епископа Карельскаго, поскольку они удовлетворяютъ установленнымъ закономъ условіямъ правоспособности для замѣщенія государственныхъ должностей или получаютъ особыя на то льготы.

Постановленіе собора получило утвержденіе Правительства, но такъ какъ архіепископъ Серафимъ уже раньше заявилъ, что онъ не можетъ удовлетворить предъявляемому закономъ государственнымъ должностнымъ лицамъ требованію знанія государственнаго — финскаго — языка и послѣ собора не пожелалъ ходатайствовать о предоставленіи ему особыхъ въ этомъ отношеніи льготъ, то, на основаніи закона, онъ былъ отчисленъ въ заштатъ съ правомъ пользованія въ первый годъ прежнимъ отъ казны жалованьемъ полностью, а послѣ того — ежегодною пенсіею въ размѣрѣ 12,000 финск. марокъ, т. е. полною нормальною пенсіею, положенною, по дѣйствовавшему въ то время закону о пенсіяхъ, епископамъ Финляндской лютеранской церкви. Мѣстомъ жительства ему опредѣлялся Коневскій монастырь. Здѣсь ему и его свитѣ (діакону, келейнику и повару) предоставлялось бесплатное соотвѣтствующее помѣщеніе и вмѣстѣ съ Валаамскимъ монастыремъ — пособіе на столъ. Русская заграничная печать невѣрно называетъ это заточеніемъ, потому что опредѣленіе мѣстомъ жительства Коневскаго монастыря не имѣло безусловно обязательнаго значенія и не ограничивало права архіепископа Серафима жить, въ качествѣ частнаго человѣка, гдѣ ему угодно, и отдѣльныя поѣздки его изъ Коневскаго монастыря были совершенно свободны. Архіепископъ

Серафимъ прожилъ въ Коневскомъ монастырѣ до лѣта 1926 года, когда онъ по своей инициативѣ, безъ какого-либо понужденія со стороны Правительства, выбылъ за границу. Заявленія въ печати о якобы высылкѣ архіепископа Серафима изъ Финляндіи уже потому совершенно несостоятельны, что архіепископъ Серафимъ съ 1921 года состоитъ финляндскимъ гражданиномъ и потому не могъ подлежать высылкѣ изъ страны.

Городъ Сердоболь, 30 октября 1929 года.

Вице-предсѣдатель Финляндскаго православнаго Церковнаго Управленія, протоіерей С. Солнцева.

И. д. секретаря Н. Казанскій.»



## Обуреваемая обитель.

(Окончаніе.)

Теперь перейдемъ къ уставу Валаамскаго монастыря, который освященъ вѣками и утвержденъ высшею церковною властью. Онъ составляетъ книгу въ 252 стр. Въ правилахъ этого устава сказано: «Правило церковное и келейное настоятелю и всей братіи править и говорить каноны и молитвы и поклоны во единомъ собраніи все вообще въ церкви. Обща же собранія со братією въ церкви во всякихъ молитвахъ въ монастырѣ во всякихъ трудѣхъ всегда пребываетъ неотложно и общее преданіе да хранить безъ прекословія». «Грамотокъ къ сродникамъ и ни къ какимъ людямъ, ниже иныхъ писемъ какихъ, всѣмъ братіямъ тайно и безъ благословенія настоятелева и безъ вѣдѣнія его отнюдь не писать и не посылать.» «Подобаетъ своей воли не имѣти, но вся творити по благословенію настоятелеву и по его изволенію, ибо въ постриженіи нашемъ обѣщаемся, иже къ настоятелю и ко всей братіи быти во всемъ до смерти въ послушаніи, рѣчено же въ старчествахъ: безъ благословенія всякое дѣло, аще духовно есть, Богу сія не пріятно» и «индѣ глаголетъ: всяко дѣло безъ благословенія проклято есть». «А которые монахи въ монастырѣ пришедши жити, или постригутся, начнутъ таковой чинъ уставленный какимъ либо образомъ разоряти и настоятелемъ противитися, тѣхъ смирять обычаемъ монастырскимъ, и приходящихъ и не послушныхъ, и мятежъ творящихъ высылать вонъ (изъ монастыря) по прошенію настоятеля съ братією».

Таковы правила монастырской дисциплины.

Теперь дѣлается яснымъ, насколько справедливы Эрисы и Шульць, кои въ переводѣ настоятелемъ монаховъ изъ кельи въ келью и изъ монастыря въ скиты усматриваютъ какое то религиозное преслѣдованіе. Всѣ упомянутыя ими лица, разсланные въ скиты «Тихвинскій», «Сергіевскій», «Алекса́ндро-Свирскій», по

закону «о свободѣ совѣсти» освободивъ себя отъ послушанія настоятелю и монастырской дисциплинѣ, стали отвергать свв. Таинства, совершаемыя въ церкви, и, вопреки монастырскихъ правилъ, составлять сборища внѣ монастыря и устраивать въ часовняхъ въ лѣсу по ночамъ «всенощныя бдѣнія». Кромѣ того, нѣкоторые изъ нихъ стали совращать и пріѣзжихъ богомольцевъ — простыхъ карель, — внушая имъ, что «въ церковь ходить молиться нельзя» и что православные туда не ходятъ. Для сей же цѣли они ходили къ пріѣзжимъ гостямъ (богомольцамъ) въ гостиницу, въ которую никому изъ иноковъ безъ разрѣшенія настоятеля не разрѣшается ходить. Дабы отвратить отъ дальнѣйшихъ попраній монастырскую дисциплину настоятель и послалъ таковыхъ монаховъ въ упомянутые скиты, гдѣ въ ихъ распоряженіи (конечно, самовольномъ) есть и церкви, въ коихъ они и служатъ, какъ хотятъ, освобожденные отъ всякихъ работъ. Неужели это есть религиозное преслѣдованіе? Гг. Эрисы и Шульць выражаютъ пожеланія «гонимымъ»: прекращенія ссылки въ скиты, прекращенія наказаній и запрещеній, возвращенія на Валаамъ всѣхъ сосланныхъ въ скиты. Для чего, спрашивается, это стремленіе изъ скитовъ въ монастырь, гдѣ не имѣется для нихъ церкви, между тѣмъ какъ въ скитахъ въ ихъ распоряженіи есть храмы, въ коихъ они служатъ и молятся, какъ хотятъ. Ясно, что въ монастырѣ имъ нужно вести пропаганду, вредную для православной церкви и для монастырской дисциплины.

Другіе иноки, не отрѣкшіеся отъ обѣтовъ послушанія, также живутъ въ скитахъ «Всѣхъ святыхъ», «Предтеченскомъ», «Коневскомъ» и «Германскомъ» и, не будучи свободны отъ «послушаній», живутъ мирно, благодарятъ Бога за всѣ Его благодѣянія въ нимъ и не считаютъ этого ссылкой или «гониміемъ», а наоборотъ, считаютъ себя тамъ болѣе свободными отъ физическихъ трудовъ, чѣмъ въ монастырѣ. Далѣе, гг. Эрисы и Шульць въ числѣ гонимыхъ монаховъ упоминаютъ Симфоріана. Но послѣдній былъ посланъ въ «Сергіевскій» скитъ готовить пищу для своихъ же собратій старостильниковъ. Отъ этого онъ отказался и, возвратившись въ монастырь, тамъ возложилъ на себя должность «псаломщика для исповѣдниковъ». Взамѣнъ его необходимо было послать въ Сергіевскій скитъ «гонимаго» монаха Венерія. Что же касается монаха Гавріила, о которомъ тоже говоритъ Эрисы, то это авторъ письма въ Москву, упомянутаго въ началѣ статьи. Онъ же потомъ писалъ клеветническія письма въ Москву на своего собрата, тамъ живущаго и разоблачившаго ложныя письма его на настоятеля. Въ письмѣ на имя эконома московскаго подворья монахъ Гавріиль сообщалъ, что іерод. Н. якобы писалъ на Валаамъ казначею о своемъ намѣреніи пріѣхать на Валаамъ и принять люте-

ранство, и что если онъ будетъ еще писать на Валаамъ, то «мы сдѣлаемъ то, что его арестуютъ и посадятъ въ тюрьму, а на Валаамъ мы все равно его не пустимъ». Дальше этой лжи и уклоненія отъ нравственнаго закона, кажется, идти некуда. Однако, не смотря на все это, онъ и теперь еще живетъ свободно въ монастырѣ и продолжаетъ свою подпольную работу въ своихъ письмахъ. Какой еще свободы совѣсти требуется для такихъ личностей? Какъ мы уже выше сказали: еще большая свобода была бы уже не свободой совѣсти, а высвобожденіемъ изъ подъ надзора и суда совѣсти.

Итакъ, свободы совѣсти надо искать не въ области правъ земныхъ, а въ области совершенствъ духовныхъ. Ее нужно ждать не отъ законовъ государственныхъ, а отъ нашихъ собственныхъ нравственныхъ трудовъ и подвиговъ, и просить о ея дарованіи не земныхъ царей и властителей, а Господа: «Идежѣ Духъ Господень, ту и свобода» (2 Кор. 3: 17).

По вопросу же о послушаніи закончимъ наши разсужденія выдержками изъ упомянутаго выше монастырскаго устава, который приводитъ слѣдующія слова святаго Іоанна Лѣствичника: «Лучше есть отгнати отъ обители неже свою волю оставити творити не послушающимъ» . . . «Отцы послушаніе назвали исповѣдничествомъ, безъ котораго никто изъ страстныхъ не узритъ Господа» (Лѣст., сл. 4-е). Равнымъ образомъ, св. Варсонофій Вел. и другіе свв. отцы говорятъ, что если настоятель даже впалъ въ ересь и то иноки должны только оставить монастырь, но отнюдь не оказывать ему непослушаніе, продолжая жить въ монастырѣ. Посему, намъ кажется, что діагнозъ надъ больными совѣстью, поставленный инославнымъ докторомъ медицины, ошибоченъ, и стремленіе выполнить прописанную имъ діету, лишь углубить и расширить болѣзнь, которая неизбежно потребуетъ серьезной операціи, вплоть до отсѣченія непослушныхъ, какъ не годныхъ членовъ отъ монастырскаго тѣла, о чемъ уже трубятъ мѣстныя газеты, вслѣдствіе наступленія упомянутыхъ господъ. Поэтому ясно, что вмѣсто пользы, названные господа приносятъ, не смотря на ихъ добрыя и человѣколюбивыя намѣренія, насельникамъ монастыря только вредъ. Мы должны прямо сказать, что докторъ Эрисы и лекторъ Шульцъ вмѣшались въ чужія дѣла и при томъ не по своей специальности.

Что же касается вопля «радіотелеграфиста», посылающаго «отчаянныя мольбы о помощи съ гибнущаго судна» и вопіющаго: «Спасите души наша !!!» то это ничто иное, какъ только болѣзненный бредъ разгоряченнаго воображенія взбунтовавшейся команды противъ своихъ законныхъ властей и своего командира.

Наше судно — монастырь — находилось и находится въ безопасной пристани, огражденной государственнымъ закономъ, и насельники обители сво-

бодно осуществляютъ свои задачи — стремятся къ небесному гражданству. По сравненію съ другими православными монастырями обитель наша съ внѣшней, матеріальной стороны, находится въ прекрасныхъ условіяхъ, за что мы должны только благодарить Господа Бога и правительство нашей культурной страны.

«Спасенія душъ» нужно искать не въ жалобахъ въ Москву или Петроградъ, не въ Швеціи у доктора Эрисы и не въ газетѣ «Православная Карпатская Русь» путемъ помѣщенія въ ея номерѣ отъ 15 іюня с. г. 13-мъ статьи подъ заглавіемъ: «Какъ страдаютъ за св. православіе на Валаамѣ», согласно коей «монахи жалуются, что ихъ принуждаютъ отречься отъ св. православія и его незыбимыхъ традицій» («Церковный Вѣстникъ», Авг. № 8). Скажите пожалуйста, кто и кого здѣсь принуждаютъ отречься отъ православія. Какъ можетъ помочь «спасенію душъ» эта наглая ложь?

Для спасенія душъ намъ, монахамъ, прежде всего необходимо позаботиться объ исполненіи своихъ обѣтовъ, данныхъ предъ крестомъ и евангеліемъ и, главнымъ образомъ, обѣта послушанія. Къ послѣднему (въ стильной смутѣ) призываетъ насъ не только нашъ настоятель (который самъ обязанъ исполнять послушанія), но и православные патріархи, архипастыри и пастыри. Путемъ исполненія этого обѣта мы можемъ осуществить завѣты нашихъ первоначальниковъ — свв. Сергія и Германа, которые при своей земной жизни, стремясь къ вышнему званію — небесному гражданству — влекли за собою и предковъ окружающаго насъ народа, просвѣщая ихъ свѣтомъ Христовой вѣры. И если мы будемъ «подражать житію ихъ», то этотъ путь приведетъ насъ къ спасенію душъ нашихъ и къ процвѣтанію обители. Если же, наоборотъ, мы будемъ продолжать производить внутри монастыря стильную смуту и тѣмъ самымъ распространять ее и среди окружающаго насъ православнаго народа, то это будетъ служить несомнѣннымъ признакомъ того, что мы своими руками ставимъ надмогильный крестъ надъ существованіемъ монастыря. До слезъ обидно на непризнанныхъ зарубежныхъ подстрекателей, вольныхъ и невольныхъ, которые подъ предлогомъ блага монастырю, роютъ ему могилу. Спасибо доктору богословія профессору Николаю Никаноровичу Глубоковскому, за то, что онъ своимъ трактатомъ: «Война и миръ въ Финляндской православной Церкви» влилъ нѣкій свѣтъ въ стильную смуту и разрушилъ главныя основы, на которыхъ былъ созданъ нашъ расколъ. Да и другіе зарубежные православные богословы, архипастыри и пастыри, познакомившись съ исторіею нашего раскола, не находятъ основательныхъ причинъ для раздѣленія. Приведемъ здѣсь хотя-бы слова одного изъ этихъ архипастырей: «Стиль — пишетъ онъ — не имѣетъ того значенія предъ Богомъ, какъ предъ людьми. А ужъ

изъ за стилиа погублять свои души, отлучать себя отъ св. Таинъ Христовыхъ, отдѣяться отъ церкви Христовой — едва ли разумно. Это гибельно и для вѣры православной, мучительно для истинно вѣрующихъ сыновъ церкви и злорадно для темныхъ слугъ антихристовыхъ. Стилъ, какъ пища и питіе, сами по себѣ не поставляютъ насъ предъ Богомъ праведными, если мы не будемъ исполнять всѣхъ заповѣдей евангельскихъ, если не уразумѣемъ, что только миръ и радость о Дусѣ Святѣ, братолюбіе, долготерпѣніе другъ ко другу съ истинною Христовою любовію дадутъ намъ ту праведность и святость, которою мы предъ Богомъ оправдимся и людей не осудимъ и соблазна никому не дадимъ. Едва ли вѣдь правильно, когда многіе изъ желанія быть законниками оказались на самомъ дѣлѣ полными раскольниками, отошедшими отъ благодати Божіей совершенно».

Теперь закончимъ нашу статью словами митрополита Филарета: «Узелъ единства, связанный изъ многихъ золотыхъ нитей (догматовъ), перестанетъ ли быть крѣпкимъ, если ниже его кто нибудь усмотритъ расходящіяся концы нѣкоторыхъ мелкихъ нитей . . . Гдѣ есть единый духъ вѣры и единеніе духа въ любви и въ послушаніи, такъ какъ слово апостольское повелѣваетъ христіанамъ быть «чадами послушанія» (1 Петр. 1: 14), тамъ нѣкоторое случайное разнообразіе въ обрядахъ не есть раздѣленіе; и отъ суда, произнесеннаго на нѣкоторыхъ, по справедливости, освобождаются послушные. Такъ разсуждать не мы начали нынѣ и не наши предшественники недавно; такъ разсуждала и поступала святая Церковь и въ первыя свои времена по требованію обстоятельствъ» . . . «Вотъ древній церковный примѣръ того, какъ церковная строгость можетъ падать на непокорныхъ и враждующихъ за обрядъ (празднованія пасхи) или обычай, терпимый въ миролюбивыхъ и послушныхъ.» «Не встрѣчаемъ ли христіанъ, которые право именовать себя такъ (православными) основываютъ токмо на исполненіи нѣкоторыхъ наружныхъ, по легкости предпочтительно воспріемливыхъ, обязанностей, безъ внутренняго исправленія сердца, безъ очищенія совѣсти, безъ возвышенія духа къ общенію съ Богомъ? Если ты христіанинъ не по одному имени, но по духу и силѣ, — скажи хотя одному изъ таковыхъ, кому можешь: почто ты христіанинъ сый, іудейски, или даже язычески живешь?»

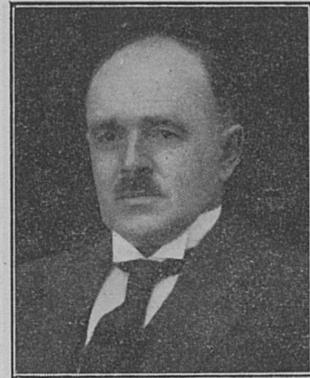
22. 9. 29.

Р. Н.

\* \* \*

### Церковные старосты.

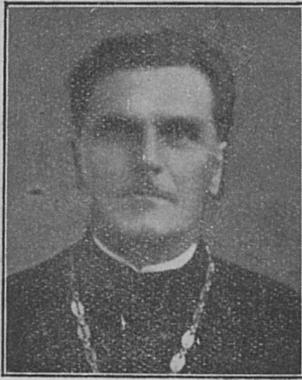
Церковное Управленіе, освободивъ до срока Юхо Лукка отъ должности церковнаго старосты Тіурульскаго прихода, утвердило въ этой должности до 31-го декабря 1931 года мѣстнаго крестьянина Симо Лукка.



## Нотарій Церковнаго Управленія Николай Михайловичъ Казанскій.

18 ноября с. г. исполнилось 50 лѣтъ нотарію Церковнаго Управленія Н. М. Казанскому. Юбиляръ родился въ с. Салмѣ, Выборгской губерніи, гдѣ отецъ его былъ священникомъ. По окончаніи курса въ Петербургской духовной семинаріи по первому разряду онъ въ теченіи 4 лѣтъ состоялъ на юридическомъ факультетѣ Юрьевского университета. Въ 1906 году Н. М. поступилъ на службу въ Финляндскую Духовную Консисторію на должность регистратора и архиваріуса. Въ 1916 году онъ получилъ назначеніе на должность столоначальника. Въ 1918 году духовная консисторія обращена въ Финляндское церковное Управленіе, въ которое онъ былъ назначенъ на должность нотарія, въ каковой должности состоитъ и до сего времени. Съ 1918 года онъ много разъ въ отсутствіи секретаря исполнялъ обязанности секретаря Церковнаго Управленія.

Таковъ въ краткихъ чертахъ до сего времени обзоръ жизни Н. М. Не много цифръ и перемѣнъ въ погонѣ за лучшимъ мѣстомъ, но много усерднаго труда въ одномъ учрежденіи близкаго его сердцу дѣлу православной Церкви въ Финляндіи. Вообще внѣшне скромна жизнь чиновника казеннаго учрежденія и не всѣмъ она всегда понятна, но въ тоже время какъ часто и какъ много она требуетъ терпѣнія и умѣнія, чтобъ, на бумагѣ сьумѣть дѣловито изложить пережитое въ жизни. Помимо своихъ прямыхъ обязанностей нотарія Церковнаго Управленія, Н. М. исполнялъ обязанности секретаря Выборгскаго православнаго прихода и съ октября 1926 года состоитъ дѣйствительнымъ редакторомъ «Утренней Зари». Съ этого времени каждый номеръ Утренней Зари проходитъ черезъ руки Николая Михайловича: Онъ подбираетъ матеріаль для номера, переписываетъ это на машинкѣ, корректируетъ и т. п. Эта безкорыстная работа требуетъ не мало труда и опыта. Благодарная редакція «Утренней Зари» приноситъ юбиляру — своему дѣйствительному редактору — сердечное привѣтствіе съ искреннимъ пожеланіемъ еще много лѣтъ здравство-



## Протоіерей М. А. Филинъ.

20-го мин. ноября исполнилось 50 лѣтъ жизни настоящему Юенсускаго православнаго прихода протоіерею Михаилу Александровичу Филину. Юбиляръ родился въ Олонецкой епархіи 20 ноября 1879 года. По выдержаніи при Олонецкой духовной семинаріи экзамена на священника, о. Михаилъ проходилъ въ родной ему епархіи должности псаломщика, учителя, діакона, священника, законоучителя, и благочиннаго до конца 1921 года. Въ началѣ 1922 года протоіерей М. Филинъ, будучи настоятелемъ Репольскаго прихода и благочиннымъ 34-го округа Олонецкой епархіи, счелъ своимъ пастырскимъ долгомъ сопровождать своихъ гонимыхъ большевиками прихожанъ въ Финляндію. По прибытіи въ Финляндію, первую и главною заботою протоіерея М. Филина было духовное призрѣніе многихъ тысячъ родныхъ ему карельскихъ бѣженцевъ. Заботы энергичнаго о. Михаила увѣнчались успѣхомъ: въ самое короткое время для духовнаго призрѣнія карельскихъ бѣженцевъ былъ учрежденъ причтъ, во главѣ котораго былъ назначенъ самъ о. Михаилъ, а черезъ нѣкоторое время всѣ карельскіе бѣженцы были порайонно раздѣлены на 4 округа, со священниками въ каждомъ изъ нихъ, и благочиннымъ надъ всѣми былъ поставленъ о. Филинъ. Въ концѣ 1922 года о. Михаилъ былъ избранъ прихожанами на должность настоятеля Юенсускаго прихода, въ какой должности, съ сохраненіемъ высшаго наблюденія за духовнымъ призрѣніемъ карельскихъ бѣженцевъ, онъ состоитъ и до настоящаго времени. Въ лицѣ о. Михаила Филина карельскіе бѣженцы въ Финляндіи имѣютъ родного имъ, любящаго ихъ и болѣющаго за

\*\*\*\*\*

вать и работать на пользу православной Церкви въ Финляндіи.

Въ день юбилея члены и служащіе Церковнаго Управленія ip сочроче во главѣ съ Архіепископомъ въ помѣщеніи канцеляріи Церковнаго Управленія привѣтствовали юбиляра и Архіепископъ Германъ преподалъ юбиляру свое архипастырское благословеніе съ грамотою.

Г.

нихъ духовнаго отца, не шадящаго времени, силъ и трудовъ на возможно наилучшую организацію среди нихъ пастырскаго призрѣнія. За свои выдающіеся труды и заслуги о. Михаилъ къ Пасхѣ 1928 года былъ награжденъ саномъ протоіерея.

Пошли Господь Богъ уважаемому о. протоіерею силы и здоровье и неослабѣваемую энергію на продолженіе еще въ теченіе многихъ лѣтъ плодотворной дѣятельности на душевную и духовную пользу лишившихся родины карельскихъ бѣженцевъ и Юенсускаго прихода!

Редакція.

\* \* \*

## 30-лѣтіе православнаго храма въ гор. Таммерфорсѣ.

27-го октября с. г. православное населеніе гор. Таммерфорса скромно отпраздновало 30-лѣтіе со дня освященія ихъ храма.

Вечеромъ наканунѣ праздника была отслужена торжественная всенощная, по окончаніи коей была совершена панихида по почившимъ основателямъ храма, его настоятелямъ, строителямъ и дѣятелямъ. Особенною же торжественностью отличалось богослуженіе въ самый день праздника — 27-го октября.

Храмъ, построенный въ строго выдержанномъ стилѣ, недавно капитально отремонтированный, выглядитъ особенно величественнымъ и, занимая одно изъ красивѣйшихъ мѣстъ въ городѣ, дѣйствительно служить украшеніемъ прекраснаго гор. Таммерфорса.

За послѣднее время храмъ внутри значительно украсился благодаря усердію нѣкоторыхъ прихожанъ и особенно неуспыннымъ заботамъ и трудамъ весьма уважаемаго церковнаго старосты В. Я. Систо, который является первымъ и главнымъ работникомъ и душою прихода и который съ особенною любовью отдаетъ свои немногіе, остающіеся отъ трудовой жизни, часы отдыха заботамъ о благолѣпіи любимаго и дорогого храма.

Литургію въ день праздника совершалъ благочинный — протоіерей о. Михаилъ Ильтоновъ въ сослуженіи съ настоятелемъ прихода протоіереемъ Николаемъ Зотиковымъ и іеромонахомъ Нифонтомъ при протоіеріи Гельсингфорскаго собора Валеріанѣ Гречаниновѣ. Хоръ мѣстныхъ пѣвчихъ, усиленный тремя прекрасными голосами изъ Тавастгуса, среди которыхъ особенно выдѣлялся великолѣпный басъ-октава г. Гладышева, руководимый талантливымъ и опытнымъ регентомъ — псаломщикомъ В. Л. Соколовымъ, звучалъ особенно торжественно и красиво. Торжественное богослуженіе соборное, прекрасное пѣніе и благолѣпіе храма, — все это произвело глубокое впечатлѣніе не только на православныхъ молящихся, но и на присутствовавшихъ въ храмѣ въ это время иновѣрцевъ.



Въ своемъ словѣ за литургію настоятель прихода, протоіерей Н. Зотиковъ, отмѣтивъ заботы прихожанъ о своемъ храмѣ, призывалъ ихъ и къ дальнѣйшимъ трудамъ, памятуя, что чистота, свѣтъ и красота подобаютъ дому Господню, гдѣ совершаются таинства, возносятся къ Богу горячія молитвы и провозглашается Христово ученіе, которое само есть свѣтъ и чистота.

По окончаніи литургіи настоятель вручилъ старѣйшему прихожанину — В. Т. Дубачеву грамоту Архіепископа Германа съ архипастырскимъ благословеніемъ за его труды и заботы по соруженію Таммерфорскаго храма ио его благолѣпніи, въ качествѣ члена и казначея строительной комиссіи и бывшаго церковнаго старосты сего храма. Этотъ знакъ милостиваго вниманія Владыки и произведенная настоятелемъ при врученіи грамоты рѣчь, съ заключительнымъ пожеланіемъ многолѣтня, глубоко разстрогали почтеннѣйшаго Владиміра Тимофеевича.

По окончаніи богослуженія состоялся общій обѣдъ, устроенный прихожанами, на который были приглашены духовенство и прибывшіе на праздникъ гости. Во время обѣда В. Т. Дубачевъ, какъ старѣйшій прихожанинъ и членъ приходскаго совѣта, обратился къ присутствующимъ съ привѣтственнымъ словомъ, въ которомъ указалъ, что Таммерфорскій приходъ теперь, благодаря покровительству Государства и попеченію главы Финляндской православной церкви, вступилъ на путь самостоятельнаго существованія и можетъ жить нормально приходскою жизнью, а Таммерфорскій храмъ возстановленъ въ своемъ быломъ благолѣпніи; предложенное въ заключеніе рѣчи «многолая лѣта» Правительству и Архіепископу Герману присутствующими было съ воодушевленіемъ поддержано и, по единодушному желанію всѣхъ, Владыкѣ была послана благодарственно-привѣтственная телеграмма. Псаломщикъ В. Л. Соколовъ отъ имени Та-

вастгусскихъ прихожанъ выразилъ горячее пожеланіе и надежду на еще болѣе тѣсное общеніе между прихожанами Таммерфорскаго приписнаго и Тавастгусскаго главнаго прихода. Благочинный въ свой рѣчи, обрисовавъ вкратцѣ исторію возникновенія Таммерфорскаго храма и его возстановленія послѣ внутренней войны, пожелалъ Таммерфорскому приходу дальнѣйшаго укрѣпленія и процвѣтанія. Настоятель прихода со своей стороны предложилъ почтить память Высокопреосвященнаго Митрополита Антонія, подавшаго мысль о сооруженіи въ гор. Таммерфорсѣ православнаго храма, лично выбравшаго мѣсто его постройки, учредившаго строительную комиссію и привлекшаго пожертвованія.

Бесѣда собравшихся носила самый теплый, дружескій характеръ и въ это время мѣстному церковному старостѣ В. Я. Систо было выражено много благодарности за его заботы и попеченія о храмѣ и искреннихъ пожеланій здоровья и силъ на дальнѣйшіе труды на пользу Таммерфорскаго прихода и храма.

Н. З.

\* \* \*

## Проводы псаломщика Н. Ф. Ильтонова въ Райвола.

Въ воскресенье 24-го мин. ноября Райвольскіе прихожане прощались со своимъ псаломщикомъ Н. Ф. Ильтоновымъ, прослужившимъ въ приходѣ 23 года и съ 1-го сего декабря вступившимъ въ должность псаломщика Коткинскаго прихода.

По окончаніи литургіи, мѣстный и. д. настоятеля, обращаясь къ Николаю Федоровичу, въ своемъ краткомъ словѣ отмѣтилъ выдающееся усердіе его какъ псаломщика и регента и высокія душевныя качества, какъ сослуживца; не высоко въ церковной іерархіи званіе и положеніе псаломщика, но оно цѣнно и свято предъ Богомъ, если исполняется по чину и это званіе проходили и великіе отцы и учителя Церкви, восхваляя Господа во псалмѣхъ, и пѣніи, и пѣсняхъ духовныхъ (Ефес. 5: 14). Такому именно служенію, по словамъ о. настоятеля, и отдавался Н. Ф. Ильтоновъ, будучи въ то же время весьма исполнительнымъ и въ другихъ своихъ обязанностяхъ по должности.

Отъ имени приходскаго совѣта уполномоченныхъ К. Е. Суриковъ вручилъ Николаю Федоровичу адресъ, въ текстѣ котораго прекрасно очерчена дѣятельность Н. Ф., какъ честнаго труженика, добраго и отзывчиваго на нужды прихожанъ человека, безкорыстнаго и исполнительнаго церковнослужителя и безсмѣннаго члена приходскихъ учреждений. Адресъ заканчивался выраженіемъ искреннаго сожалѣнія прихожанъ по поводу ухода Николая Федоровича въ другую приходъ.

Отъ имени церковнаго хора одинъ изъ членовъ его, обращаясь съ прощальною рѣчью къ Н. Ф., какъ регенту хора, выразилъ благодарность хора за то терпѣніе и снисходительность, какія проявлялъ Николай Федоровичъ при обученіи пѣвцовъ.

Нелицемерно задушевное прощаніе прихожанъ съ покидающимъ ихъ Николаемъ Федоровичемъ закончилось молебствіемъ съ провозглашеніемъ и пѣніемъ многолѣтія «рабу Божию чтецу Николаю».

На добрую память прихожане поднесли Николаю Федоровичу цѣнный подарокъ, съ искренними пожеланіями и въ новомъ мѣстѣ своего служенія мирно продолжать свою полезную дѣятельность во славу Божию.

*Е. Ш.*

\* \* \*

## 35-лѣтіе священства свящ.

**Е. Шилова.**

9-го декабря с. г. исполняется 35 лѣтъ священства и. д. настоятеля Райвольскаго прихода священника Евтропія Владиміровича Шилова. Отецъ Евтропій родился въ Архангельской епархіи 25 февраля 1872 года. 9-го декабря 1894 года онъ былъ рукоположенъ въ санъ священника къ церкви Лисестровскаго прихода, Архангельской епархіи. Въ Финляндской церкви о. Шиловъ священствуетъ съ 3 августа 1903 года, когда онъ былъ назначенъ священникомъ церкви при Линтульскомъ женскомъ монастырѣ. Съ 1 ноября 1924 года о. Евтропій исполняетъ обязанности настоятеля Райвольскаго прихода, гдѣ несетъ также обязанности законоучителя мѣстныхъ школъ.

По случаю наступающаго юбилея Редакція выражаетъ о. Евтропію искреннія пожеланія душевнаго мира и тѣлеснаго здравія для дальнѣйшаго нелегкаго служенія его на духовную пользу его прихожанъ.

*Редакція.*

\* \* \*

## Благодарность А. И. Морозовой.

Состоящій при Братствѣ преп. Сергія и Германа Сердобольскій православный вторичный швейный кружокъ выражаетъ Антонинѣ Ивановнѣ Морозовой свою искреннюю и глубокую признательность за ея цѣнное содѣйствіе доброму дѣлу и поддержку въ видѣ присылаемыхъ ею въ теченіе уже пяти лѣтъ художественныхъ и изящныхъ рукодѣлій.

Да вознаградитъ Господь Богъ усердную труженицу, направляющую свой талантъ на благо ближнимъ.

*С. В. Ш. Кружокъ.*

\* \* \*

## Изъ мѣстной церковно-приходской жизни.

### Рукоположенія въ священныи санъ.

Въ Сердобольскомъ кафедральномъ соборѣ Высокопреосвященнымъ Архіепископомъ Германомъ въ мин. ноябрѣ были рукоположены: 8-го въ санъ діакона и 10-го въ санъ священника Георгій Ряме — кандидатъ на должность настоятеля Петсамоскаго прихода, назначенный временно исправлять эту должность до производства выборовъ и замѣщенія должности законнымъ порядкомъ, и 21-го — въ санъ діакона Викторъ Добровольскій, избранный и утвержденный въ должности настоятеля Манчинсаарскаго прихода. Рукоположеніе его въ санъ священника назначено на 15 декабря с. г. въ Манчинсаари.

### Жертва православныхъ.

20-го октября, по предложенію Церковнаго Управленія, во всѣхъ православныхъ церквахъ Финляндской церкви былъ произведенъ сборъ пожертвованій въ пользу оказавшихся въ великой нуждѣ въ связи съ происшедшею 7-го сентября на озерѣ Нясіярви катастрофы съ пароходомъ «Куру». Сборъ этотъ въ суммѣ 8015 мар. 10 пен. высланъ Церковнымъ Управленіемъ въ Таммерфорскій лютеранскій приходъ, при которомъ организована помощь.

Настоящимъ номеромъ заканчивается  
4-й издательскій годъ.

**Возобновите подписку**

на

**„УТРЕННЮЮ ЗАРЮ“**

на 1930-й годъ.

Подписка принимается:

- 1) У настоятелей приходоу.
- 2) Во всѣхъ почтовыхъ конторахъ Финляндіи.
- 3) Въ Гельсингфорсѣ — въ Академическомъ книжномъ магазинѣ.
- 4) Въ Конторѣ «Утренняя Заря» (Sortavala, A. Gavrilov).
- 5) Въ Редакціи «Утренняя Заря» (Sortavala, «Utreennaja Zarja» toimitus).
- 6) Въ Эстоніи — г. Ревель, синодальный магазинъ «Eli» — Pikk. t. 64.

**Подписная плата:** на годъ — 25 фин. мар. и на полгода — 15 фин. мар.; за границу: на годъ одинъ долларъ.